

毛主席以后的中国经济

美国国会联合经济委员会 编

第 一 卷

上

中国财经出版社

毛主席以后的中国经济

第一卷：政策和执行情况

(上册)

美国国会联合经济委员会 编
上海市对外贸易局国际贸易研究室 译

中国财政经济出版社

CHINESE ECONOMY POST-MAO
—
A COMPENDIUM OF PAPERS
SUBMITTED TO THE
JOINT ECONOMIC COMMITTEE
CONGRESS OF THE UNITED STATES
Volume 1. Policy and Performance
U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE
WASHINGTON 1978

毛主席以后的中国经济
第一卷：政策和执行情况
(上册)
美国国会联合经济委员会 编
上海市对外贸易局国际贸易研究室 译
(内部发行)

*

中国财政经济出版社出版
新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售
北京印刷二厂印刷

*

850×1168毫米 32开本 22.75印张 494,000字
1980年3月第1版 1980年3月北京第1次印刷
印数：1—27,000

统一书号：4166·155 定价：2.20元

译 者 的 话

美国国会联合经济委员会从一九六七年起一共编辑出版了三本关于中国经济的汇编书。这三本书是：《大陆中国的经济概貌》（一九六七年版）、《对中华人民共和国经济的估计》（一九七二年版）和《对中国经济的重新估计》（一九七五年版。此书已由中国财政经济出版社于一九七七年翻译出版）。

现在翻译的这本书是联合经济委员会继上面三本书而出版的。它共分两卷：第一卷的题目是《毛主席以后的中国经济：政策和执行情况》，于一九七八年十一月出版；第二卷的题目是《毛主席以后的中国经济：中国国民经济资料的重新计算》，尚未出版。

本书第一卷分五个部分，即政策估计；制造业和采掘工业；人口和劳动力利用；农业；对外经济关系。它充实和补充了前几本书的内容，着重是对我国一九七六年粉碎“四人帮”以后至一九七八年下半年这段期间的政治经济情况的分析和评价。

参加本书编写工作的有美国国内外三十七名研究中国问题的专家、学者；还有十三个政府部门、研究机构和大学。为满足有关方面的需要，现将本书第一卷全部译出，分上、下册出版（稍有删节），供参考。

本书是由上海市对外贸易局国际贸易研究室翻译的。由于水平所限，错误或不妥之处在所难免，欢迎读者批评指正。

一九七九年六月

博 林 的 信

联合经济委员会各位委员：

随信附上关于中华人民共和国经济的一份调查和有分析的研究报告，题目是《毛主席以后的中国经济》，供国会联合经济委员会和有感兴趣的公众使用。这是一本特约论文的汇编，目的是提供有关中国国内经济状况最新的事实材料与解释性的评论，包括它近来经济发展的经验及其与外部世界的关系，以满足委员会及国会的需要。

在无产阶级文化大革命初期，联合经济委员会曾发表过一份前所未有的两卷本的估计资料，题目是《大陆中国的经济概貌》（一九六七年出版）。当中华人民共和国通过它在联合国的席位开始与国际社会有更多的关系并和美国开始联系时，用最新的同样反映中国与外部世界的这些变化的关系的资料以补充上述研究报告，看来是适宜的。因此，委员会又在一九七二年出版了《对中华人民共和国经济的估计》一书。

随着美国撤出印度支那，回顾一下我们对中华人民共和国政策的各个方面是特别适时的。很多委员有幸去中国旅行并和中国领导人直接会谈。在一九七五年出版的一本内容广泛的论著《对中国经济的重新估计》，对这些会见是

很有用处的。

毛泽东和周恩来的逝世，使中国共产主义者革命的两
位巨人离开了舞台。新领导人华国锋和邓小平开创了中
国经济政策和发展的新时期。

中国这个世界上最大的国家是世界稳定的一个主要
因素。中国经济确实是很关重要的一个主题，我们显然有
迫切需要对其进行了解。这本内容广泛的汇编就是为了希
望能满足这种需要而编写的。它包括了中国经济的各个主
要方面，可以为委员会对这一问题进一步的研究，为其他
委员会和委员们在旅行与研究时的使用，为其他政府机构
与一般公众提供一份有价值的资料性著述。

前几本书是为更好地了解中国经济提供事实基础。我
们希望本书不仅为过去的工作提供最新的资料，而且也提
出当前的重新估计。关于中国的消息，来源仍然是有限的，
但是比起编写早先几本书的时候，情况是好得多了。

我们希望这本取材于大学、研究机构和联邦政府的研
究成果的著述将对所有研究这个问题的学者有所帮助和有
所促进。委员会对于以大量时间和专门知识支援本会的政
府部门和学术界的学者深表感谢。他们的名字都列明在本
会执行主任写给我的信中，我愿意利用这个机会代表委员
会对他们无法估价的努力表示感谢，没有他们的努力，这
项研究报告是不可能完成的。

最后，我们希望利用这个机会向国会研究部表示感
谢，他们把约翰·哈特借调给本会，他在龙达·布雷斯尼

克的帮助下，协助我们制订本书的研究范围并协调本书的编写工作。

应该指出，本书中的各种看法并不一定代表联合经济委员会或其各个成员的看法。

联合经济委员会主席

理查德·博林

一九七八年十月三十一日

斯塔克的信

亲爱的主席先生：

随信附上一卷关于中华人民共和国经济的材料，题为《毛主席以后的中国经济》。这项研究报告是一本专题论文集，包括一系列由特约的一些公认为中国权威的专家根据选定的题目撰写的文章。这些专家是从国内外大学、私人研究机构、联邦政府的几个部以及国会图书馆的人员中约请的。他们根据我们的要求所写的文章概括了中国经济最近成就方面范围相当广泛的各项命题。这些问题是：经济政策、防务负担、农业、运输、工业、人口、环境、技术引进、金融及对外贸易。

联合经济委员会过去承担过一项研究工作，即两卷本《大陆中国的经济概貌》，这本书对共产党中国经济提供了一些基本资料。一九七二年委员会又出版了一本简编《对中华人民共和国经济的估计》。其后，在一九七五年又出版了《对中国经济的重新估计》。

现在这本研究报告是为了把近几年来政府各部门所得到的资料和分析意见汇集起来以补充上述各书。

此外，我们希望本书根据现有资料所提供的事实情况与看法，对于美国在最近的将来处理同中华人民共和国的

关系时，有助于看清面前可供选择的各种办法。因为这种关系究竟是什么样，对于中国国内的发展以及对于全世界战争与和平问题都是极端重要的。

这一研究报告的撰稿人曾极为周到地考虑了我们的需要，并以他们大量的时间和专门知识提供了有关这个重要问题的基本资料和不可缺少的分析性看法。参加撰写这份研究报告的各位学者名单如下：

威廉·阿布奈特 (William B. Abnett)

约翰·艾尔德 (John S. Aird)

小阿瑟·阿什布鲁克 (Arthur G. Ashbrook, Jr.)

玛莎·艾弗里 (Martha Avery)

理查德·巴特萨维奇 (Richard E. Batsavage)

陈乃伦(译音) (Nai-Ruenn Chen)

威廉·克拉克 (William Clarke)

戈登·科尔 (Gordon Cole)

杰克·克雷格 (Jack Craig)

约翰·戴维 (John L. Davie)

罗伯特·德恩伯格 (Robert F. Dernberger)

亚历山大·埃克斯坦 (Alexander Eckstein)

戴维·法森费斯特 (David Fasenfest)

罗伯特·迈克尔·菲尔德 (Robert Michael Field)

卡罗尔·福格蒂 (Carol Fogarty)

亨利·格罗恩 (Henry J. Groen)

詹姆斯·基尔帕特里克 (James A. Kilpatrick)

海地娅·克拉瓦里斯 (Hedija H. Kravalis)
尼古拉斯·拉迪 (Nicholas Lardy)
吉姆·卢威克 (Jim Lewek)
小菲利普·林肯 (Philip T. Lincoln, Jr.)
斯坦利·卢布曼 (Stanley Lubman)
凯瑟琳·麦克格林 (Kathleen M. McGlynn)
谢里尔·麦奎因 (Cheryl McQueen)
利奥·奥林斯 (Leo A. Orleans)
海伦·拉弗尔 (Helen Raffel)
艾地·施尼茨尔 (Adi Schnytzer)
乔恩·西格森 (Jon Sigurdson)
瓦克拉夫·斯密尔 (Vaclav Smil)
弗雷德里克·瑟尔斯 (Frederic M. Surls)
罗伯特·蒂尔 (Robert E. Teal)
玛丽娜·索伯格 (Marina Thorborg)
K·P·王 (K. P. Wang)

威廉·惠策恩 (William W. Whitson)
托马斯·威恩斯 (Thomas B. Wiens)

此外，委员会还得到了下列政府部门、私人研究机构
和大学的真诚合作：

商务部东西方贸易局

内政部矿务局

国会图书馆国会研究部

农业部经济研究所

商务部外国人口分析处

律师赫勒、埃尔曼、怀特和麦克奥利夫

国务院情报研究司

国会图书馆研究处

加拿大曼尼托巴大学地理系

丹麦斯堪的纳维亚亚洲研究所

英格兰牛津圣安东尼学院

瑞典乌普萨拉大学

耶鲁大学经济系

必须明确指出的是，这些文章所表达的观点都是作者本人的，而不一定代表各有关行政部门、联合经济委员会及其成员或委员会工作人员的看法。

国会图书馆同意我们借调国会研究部高级专家约翰·哈特，他帮助制订研究的范围并协调本书的撰写工作。国会研究部的龙达·布雷斯尼克协助哈特博士进行这一工作。

我们要感谢密执安大学的罗伯特·德恩伯格教授，他和哈特博士一起对几个写作小组在准备本书的过程中进行指导，在质量和完整性方面起了作用。德恩伯格教授还协助组织和指导同本书两卷都有关系的主要写作小组的工作。本书第一卷题为：《毛主席以后的中国经济：政策和执行情况》。随后将出版的第二卷题为：《毛主席以后的中国经济：中国国民经济资料的重新计算》。第二卷主要是中央情报局经济研究处的罗伯特·迈克尔·菲尔德和兰德公司的叶公嘉（译音）共同努力的成果。

我们感谢露丝·埃克斯坦夫人和剑桥大学出版社允许我们重印她已故丈夫密执安大学的亚历山大·埃克斯坦教授的最后一本书《中国的经济革命》中的一章。

此致

华盛顿区，美国国会联合经济委员会主席
理查德·博林阁下

联合经济委员会执行主任

约翰·斯塔克

一九七八年十月二十四日

目 录

概要.....约翰·哈特(1)

第一部分 政策估计

毛以后的中国经济前景.....罗伯特·德恩伯格等(45)

中国最近经济情况与十年规划前景

.....尼古拉斯·拉迪(114)

中国的发展模式.....亚历山大·埃克斯坦(138)

苏联对中国经济发展的看法.....利奥·奥林斯(201)

毛以后中国经济的现代化：政策、问题和前景

.....陈乃伦(290)

二十世纪七十年代中期中国经济方式的转变

.....小阿瑟·阿什布鲁克(353)

第二部分 制造业和采掘工业

中国的政治斗争和工业增长(一九六五——一九七七年)

.....罗伯特·菲尔德等(405)

中国机械工业的调查.....杰克·克雷格等(486)

中国能源的系统分析.....瓦克拉夫·斯密尔(541)

中国矿产经济.....K.P.王(597)

中国的电力工业.....威廉·克拉克(653)

概 要

约翰·哈特

在毛以后的时期，看来一种务实的经济政策占了主导地位，这一点从工业、农业、国防和科学技术方面的“四个现代化”运动就可以看出来。一九六〇年周恩来首次发表的当前的目标，是到二〇〇〇年把中国变成一个繁荣富强的国家。在华国锋和邓小平（周选他为接班人）的共同领导下，毛仍然得到很大的尊敬，但毛主义的思想的重要性已有所降低，而文化革命对教育、科学技术以及对经济增长的不利影响，现在很快地被认识到了。当前，在中国的政策和生活的各方面都可以看到把重点放在经济现代化、技术改进、专业知识以及与西方发达经济建立有计划的联系上。虽然在毛以后的中国，对周的理想从文字上和精神上进行迅速和彻底的追求是一个事实，但很多作者提醒我们，可能我们正在看到另一次政策周期。在毛的领导下，这个周期是在强调思想意识的时期和强调经济优先和务实时期之间轮流交替的。例如，没有人能够预言在七十三岁的邓小平逝世后，现代化的政策能否继续下去。一般认为，邓是中国现代化运动的策动者和推行者。不管

是趋势或者是周期，中国的经济和社会正处在重大的和有趣的变化关头。

这本书是继早些时候的三本关于中国经济的汇编书而出版的。这三本书是：《大陆中国的经济概貌》（一九六七年版）、《对中华人民共和国经济的估计》（一九七二年版）和《对中国经济的重新估计》（一九七五年版）。

与前几本书有关的意见听取会记录也出版了。本书充实和补充了前几本书的内容。本书有三十七名撰稿人，数目超过以前各本。参加写稿的人代表美国、加拿大、联合王国和瑞典的学术机构、美国政府各部门和各研究机构。

本书第二卷题为《毛主席以后的中国经济：中国国民经济资料的重新计算》，将由联合经济委员会另册出版。

本书第一卷共分五个部分，即政策估计；制造业和采掘工业；人口和劳动力利用；农业；对外经济关系。在本书中提出的一些重要问题以及作者答案的若干要点如下：

（一）怎样对中国的未来经济情况作出合理的预测？中华人民共和国的经济是否已经安定下来进入稳定和持续的经济增长过程？

“……本卷所有文章都承认，中国的经济发展，在过去二十八年中，无论是农业或是工业方面所取得的增长率，都是无可怀疑的。这就建立了一个重要的经济基础，使新的领导可以在此基础上试图实现中国经济现代化。更重要的是，所有文章都承认今后还存在巨大的发展潜力；即使持比较悲观看法的文章也认为，新领导制定的各项经

济计划和政策将获得很大程度的成功，换言之，按人口平均的国民生产总值将进一步增长。最重要的也许是，新领导制定的各项经济计划和政策表明了国内经济的合理性和稳定性，也表明今后对于非共产主义世界工业化国家的正常商业关系，其依赖程度将远远超过过去。”（德恩伯格等，见本书上册）

在考察历史上的增长率以后，曾经对中国的经济发展做出了一些结论。

“这张增长率表清楚地表明经济发展的总模式，即，工业产量有迅速的增加，而粮食产量仅仅赶上人口的增长。虽然这些数据还不够正确，不足以强调这一差别，但主要点仍可肯定，即经过长期努力，中国的粮食产量大致可与人口增长相称。

有几个重要因素证明，在最近宣布的十年规划的余下八年中经济会有大幅度增长：

- 1.以国民生产总值的四分之一作投资，将迅速建立国家的生产能力。
- 2.农村基本建设工程继续进行，收效显著。
- 3.工业技术重新发展，华政权比较愿意接受外国设备，并给予国内的科学及高教事业以新的活力。
- 4.继续限制将较高技术的资源分配到军事工业。
- 5.根据比较利益的原则，从对外贸易中得到更值得注意的收益潜力。
- 6.用各种可行的办法使按人口平均的消费继续上升，